

ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

М. В. Татаревич

Полесский государственный университет

г. Пинск, Республика Беларусь

E-mail: tatarevich.marina@yandex.by

В статье рассматривается проблема языкового образования в ходе профессиональной подготовки. Подчеркивается значимость коммуникативных способностей в любой сфере деятельности. Определяются задачи обучения иностранным языкам как средству коммуникации и основные подходы к обучению иностранному языку.

Ключевые слова: язык; межкультурная коммуникация; коммуникативный подход; речевая деятельность; ролевая игра; информация; учебный материал.

Значение языка в современном мире и в сфере профессионального образования трудно переоценить. Прежде всего, высокая значимость языка связана с тем, что наше общество является информационным. С помощью языка осуществляется обмен информацией, как в межличностных контактах, так и в профессиональной среде. Умение работать с информацией, как на родном, так и на неродном языке является преимуществом для человека в любой сфере деятельности. Отсюда и следует подчеркнуть важность языкового образования [2, с. 45].

Кроме того, расширение международных контактов в различных сферах деятельности привело к изменениям потребностей в специалистах, которые владеют иностранным языком. За последние несколько лет ускорились процессы, которые связаны с техническим перевооружением предприятий, что требует участия иностранных специалистов. Быстро развиваются все сферы человеческой деятельности услуг, культурные обмены, увеличивается и поток иностранных туристов.

На ряду с потребностями обучающихся первым этапом при планировании общей стратегии преподавания иностранного языка и в подготовке учебных материалов, а также в разработке конкретных методик на уровне обучения соответствующим видам речевой деятельности являются определенные цели и задачи [3, с. 117].

Одной из особенностей методики высшего учебного заведения является то, что все компоненты занятия и их взаимосвязи должны основываться на принципе профессиональной ориентированности обучения.

Профессиональная направленность осуществляется и в содержании, и в методической организации процесса обучения иностранному языку. Для содержания процесса обучения – это строгий отбор учебного материала.

При отборе и организации материала необходимо опираться на коммуникативную пригодность набора необходимой информации. При выборе текстов, нужно принимать во внимание уровень профессиональной компетентности обучаемых.

Одна из задач, с которой сталкивается преподаватель иностранного языка при подготовке к занятиям, - это и есть отбор материалов, наиболее соответствующих целям учебного плана. Поэтому, для преподавателя иностранного языка важно не только владение иностранным языком на лингвистическом уровне, он также должен разбираться в проблемах, которые обсуждаются на занятиях, связанных с языком специальности.

Каждый человек владеет определенным видом и стилем своего родного языка, и поэтому в настоящее время одной из проблем в изучении иностранного языка является проблема изучения разнообразных стилей языка. Одним из условий повышения эффективности преподавания иностранного языка является определение разновидности языка.

Актуальная задача обучения иностранным языкам как средству коммуникации между представителями разных народов и культур является и то, что в настоящее время языки должны изучаться в неразрывном единстве с культурой народов, говорящих на этих языках. Язык не существует вне культуры, вне социально унаследованной совокупности, практических навыков и идей, которые характеризуют наш образ жизни. Это способствует знакомству не только с лексической и грамматической системами изучаемого языка, но и со связанной с ней культурой.

И, не менее важное, это коммуникативный подход к обучению иностранному языку. Этот подход должен также пытаться удовлетворить личный познавательный интерес учащегося, мотивируя даже тех студентов, которые в начале учебного процесса были мало заинтересованы в изучении иностранного языка. Следует подчеркнуть, что этот метод уделяет большое внимание ознакомлению учащихся с различными аспектами культуры изучаемого языка посредством процесса общения, который выполняет образовательную, познавательную, развивающую и даже воспитательную роль.

Развитию языковой компетенции студентов в единстве всех ее составляющих уделяется огромное внимание в программах по иностранному языку. Этими составляющими являются:

- языковая компетенция (знания, умения, навыки в области фонетики, лексики, грамматики);
- речевая компетенция (умение правильно использовать речевые средства для построения устного и письменного высказывания в соответствии с нормой языка);
- социалингвистическая компетенция (умение адекватно использовать языковые средства в соответствии с нормой языка);
- социокультурная компетенция (знание национально-культурных особенностей страны изучаемого языка, правил речевого и неречевого поведения в типичных ситуациях и умение осуществлять свое речевое поведение в соответствии с этими знаниями).

Т.к. речевая деятельность – это объект и средство межкультурной коммуникации, в процессе которой решаются будущие профессиональные задачи обучаемых, то в качестве дидактической модели обучения используются типичные ситуации и виды социальных контекстов, которые имитируют способы и формы речевого коммуникативного поведения в иноязычной коммуникации.

В основе учебного моделирования иноязычных коммуникативных ситуаций, которые вовлекают студентов в потенциально профессиональное общение, лежат дидактические методы воссоздания реальной речевой иноязычной коммуникации.

Коммуникация - это процесс ролевого речевого взаимодействия, в котором возникают и развиваются навыки и умения запоминать большое количество тематических иноязычных лексических единиц (реплик, фраз, стереотипных выражений) и быстро воспроизводить их в конкретной ролевой тематической ситуации.

Основными компонентами подготовки будущего специалиста являются знание иностранной лексики и владение грамматическими формами. Без этих компонентов невозможно никакое иноязычное общение. Кроме того, это способствует восприятию устных и письменных текстов в соответствии с темами и ситуациями коммуникации.

Огромное значение в процессе обучения студентов иностранному языку занимает диалогическая речь, которая является двусторонним процессом. Средством достижения данной задачи является использование профессионально ориентированных деловых игр. Использование деловых игр при обучении иностранному языку решают задачу овладения навыками общения и приобретения специальных знаний. Опыт использования деловых игр, совместно с преподавателями спе-

циальных дисциплин, подтверждает их важную роль в подготовке современного специалиста, развитии его профессионально-деловых качеств.

Ролевая игра наиболее полно помогает выработать профессионально ориентированные речевые умения и навыки процесса коммуникации.

При подготовке ролевой игры многое зависит от преподавателя, его эмоциональной речи, мимики, выдержки, создания атмосферы, располагающей к свободному высказыванию. Необходимо создать благоприятные условия для преодоления психологического и языкового барьера студентам, которые боятся сделать ошибки в речи. Благожелательный оптимистический настрой может подбодрить студентов использовать импровизации и творческий подход при подготовке ролей. Самое главное обеспечить максимальную активность студентов, которые работают на различных языковых уровнях.

Особое значение нужно уделить подготовке к ролевой игре. В этом процессе студенты овладевают интонационными моделями с целью естественного исполнения ролей. При составлении ролевых заданий необходимо учитывать возраст обучаемых, их уровень и склонности, нужно подбирать реально обусловленные ситуации, которые связаны с изучением профилирующих дисциплин. В качестве тренировочных упражнений можно использовать короткие ситуативные диалоги по тематике изучаемых моделей. Диалоги, состоящие из двух-трех реплик, отрабатываются фонетически хором, в парах, индивидуально.

При подготовке диалогов можно использовать показ ролевых видеосюжетов, прослушивание ролевых аудиомоделей. Ролевые задания с ситуацией общения, которые готовятся на отдельных карточках, раздаются студентам с учетом их уровня знаний. Слабым студентам помимо ролевой карточки даются карточки-опоры.

Итак, взаимосвязь преподавания иностранных языков и межкультурной коммуникации очевидна. Но, несмотря на то, что в настоящее время не существует единого приемлемого способа обучения иностранному языку, существует четкое понимание того, что успешная адаптация к современному миру требует включения культурных элементов в обучение языку. Когда этот культурный элемент на занятиях включает представление о часто весьма отличительных этических системах в иноязычной культуре, реакция студентов может быть особенно продуктивной. Для этого студентам необходимы специализированные учебники, которые могут предоставить необходимую информацию в максимально доступной и актуальной форме. Это действи-

тельно поможет студентам подготовиться к повседневным языковым ситуациям, с которыми они могут столкнуться, находясь в других странах или встречаясь с носителями языка за пределами страны [1, с. 334].

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Максудова, О.Н. роль иностранного языка в межкультурной коммуникации / О. Н. Максудова // «Молодой ученый». Педагогика: международный научный журнал. – 2017. - №18. – С.334-335.
2. Орловская, А.А. Взаимодействие родного и иностранного языка в профессиональной подготовке / А. А. Орловская, М. Л. Соколова // Филологические науки: гуманитарный научный журнал. – 2014. - №1. – С. 44-48.
3. Солдатова, Н.В. Обучение иностранному языку в сфере профессиональной коммуникации / Н. В. Солдатова // Вестник Таганрогского института управления и экономики. – 2009. - №1. – С. 117-121.

TEACHING A FOREIGN LANGUAGE IN THE FIELD OF PROFESSIONAL COMMUNICATION

M.V.Tatarevich

Polessky State University, Pinsk, Belarus

E-mail: tatarevich.marina@yandex.by

The article deals with the problem of language education in the course of professional training. The main attention has been paid to the importance of communication skills in any field of activity. The tasks of teaching foreign languages as a means of communication and the main approaches to teaching a foreign language has been defined.

Keywords: language; intercultural communication; communicative approach; speech activity; role-playing game; information; educational material.